

## Voces visuales del Holocausto - Vida y arte de Samuel Bak

### Objetivo:

Los estudiantes examinarán el rol y el significado de las obras de arte creadas durante el Holocausto; utiliza habilidades literarias visuales para explorar la vida y el arte del sobreviviente del Holocausto y artista Samuel Bak; y desarrolla proyectos de arte basados en los temas centrales que se encuentran en el trabajo de Bak.

### Descripción general:

El arte es un medio sumamente poderoso que invita a sus espectadores a explorar momentos históricos y contemporáneos de la sociedad desde perspectivas únicas. A través del arte, podemos vislumbrar cómo los acontecimientos históricos impactan y transforman a los individuos, sociedades y culturas; observa e identifica cómo los temas universales y las experiencias que conforman la historia se relacionan con la sociedad de hoy en día; y expande nuestra mirada del mundo a través de conexiones interculturales que fomentan la empatía, compasión y aprecio.

En esta lección, los estudiantes utilizarán el arte como un marco de trabajo para aprender acerca de la historia del Holocausto y sus legados históricos. Al finalizar esta lección, los estudiantes tendrán la oportunidad de crear sus propias obras de arte basadas en lo que aprendieron.

### Niveles de grados: 6-12

#### TEKS: Escuela media

Estudios sociales – Grado 6: 1 (A, B); 18 (B, D); 21 (A, B, C, E); 22 (C, D, E)

Arte – Escuela media 1: 1 (A, B, D); 2 (A, C); 3 (A, B); 4 (A, B)

#### Escuela secundaria

Historia del mundo: 1 (F); 12 (B); 29 (A, B, C, D); 30 (C)

Arte – Nivel 1: 1 (B, C, D); 2 (A, D, F); 3 (A, B); 4 (A, B)

**Duración:** 2-3 periodos de clase

### Materiales:

“Teaching the Holocaust Using Art” Video

<https://www.youtube.com/watch?v=TD-mSTOoYvs>

Papel cuadriculado o papel blanco

Marcadores / Fibras

Samuel Bak's Biography

<https://www.puckergallery.com/samuel-bak>

Samuel Bak's Timeline

<https://www.yadvashem.org/yv/en/exhibitions/bak/biography.asp>

Samuel Bak NOVA Documentary

<https://www.pbs.org/wgbh/nova/video/holocaust-survival-tale-sam/>

“Illuminations: The Art of Samuel Bak” Video

<https://www.facinghistory.org/resource-library/video/illuminations-art-samuel-bak>

“Samuel Bak: The Art of Speaking about the Unspeakable” Video

<https://www.facinghistory.org/resource-library/video/samuel-bak-art-speaking-about-unspeakable>

“Samuel Bak: Facing my own history and my story with *Facing History and Ourselves*”  
Interview

<https://www.facinghistory.org/illuminations-art-samuel-bak/about-samuel-bak>

Hola de ejercicio manual de poema biográfico (ver página 1 del apéndice)

Samuel Bak Gallery – A Virtual Exhibition

<https://hmh.org/exhibitions/samuel-bak-gallery-and-learning-center-in-loving-memory-of-hope-silber-kaplan>

Hoja de ejercicio “Veo. Pienso. Me pregunto” (ver página 2 del apéndice)

Hoja de ejercicio “Escribiendo ventanas” (ver página 2 del apéndice)

Hoja de ejercicio “Estrategia DQC” (ver página 4 del apéndice)

Hoja de ejercicio “Descubriendo historias” (ver página 5 del apéndice)

**Participación:**

Comenzar una discusión en clase pidiendo a los estudiantes que reflexionen sobre el rol del arte en la sociedad durante la historia y hoy en día.

### Actividad: “Música. Mezclarse, congelarse, agruparse”

Usando la estrategia educativa “Música. Mezclarse, congelarse, agruparse” lead4ward, pedir a los estudiantes que, en parejas, reflexionen y respondan las siguientes preguntas:

- ❑ ¿Qué es el arte?
- ❑ ¿Qué diferentes formas de arte existen?
- ❑ ¿Por qué la gente crea arte?
- ❑ ¿Qué rol ha jugado el arte en la sociedad en el pasado y hoy en día?
- ❑ ¿Por qué la gente crea obras de arte, especialmente en tiempos de injusticia?

Para comenzar la actividad, pedir a los estudiantes que se distribuyan por toda la clase. Indicar a los estudiantes a que caminen por toda la sala cuando escuchen la música y a que se detengan (“se congelen”) cuando se apaga la música. Permitir que los estudiantes se mezclen e interactúen entre ellos mientras se escucha la música y apagar la música cuando se está listo para hacer la primera pregunta. Mientras los estudiantes están “congelados”, pedir que cada estudiante se asocie con el compañero más cercano y presentar la pregunta al grupo. En sus pares, los estudiantes tomarán turnos para responder a la pregunta antes de volver al grupo. Brindar 60-90 minutos a los estudiantes para reflexionar y compartir sus ideas entre ellos antes de volver todos juntos al grupo de la clase. Volver a encender la música y repetir este proceso para cada pregunta. Una vez que los estudiantes hayan respondido todas las preguntas, invitar a los estudiantes a compartir sus conclusiones principales acerca de la actividad.

### **Exploración:**

1. En pleno Holocausto, los judíos experimentaron persecución, discriminación, violencia y asesinato. El arte floreció dentro de la comunidad judía - el arte se convirtió en un medio convincente que ayudó a simbolizar la difícil situación de las personas judías durante una época de catástrofe histórica. A través de sus obras de arte, los artistas judíos exploraron cómo los individuos, familias y comunidades enteras sufrieron las consecuencias por las peligrosas políticas de los nazis y al mismo tiempo señalaron la resistencia y el poder del espíritu humano.

Invitar a los estudiantes a reflexionar sobre el rol y el significado del arte creado durante el Holocausto y cómo esas voces visuales nos permiten comprender más profundamente el Holocausto a nivel individual, social e histórico a través de “grafitis silenciosos.”

### Actividad: “Grafitis silenciosos”

Antes de comenzar esta actividad crear “paneles de grafitis” utilizando papel cuadriculado o cartulina. Cada “panel de grafiti” tendrá una pregunta diferente escrita de forma bien visible en la parte superior o en el medio de la página. Preparar los “paneles de grafitis” utilizando las siguientes preguntas:

- ¿Por qué los hombres, mujeres y niños judíos crearon obras de arte durante el Holocausto?
- ¿Qué querían decir los artistas judíos a través de sus obras de arte? ¿Cuál era su mensaje?
- ¿Qué nos dice el arte del Holocausto acerca de las experiencias personales y de las historias de los hombres, mujeres y niños judíos durante ese momento?
- ¿Qué nos puede decir el arte del Holocausto acerca de la sociedad en ese momento?
- ¿Cómo profundiza nuestro conocimiento del Holocausto el arte del Holocausto?

Para obtener información adicional y sugerencias sobre cómo utilizar “grafitis silenciosos” en su clase, por favor, visitar el siguiente enlace:

<https://www.facinghistory.org/resource-library/teaching-strategies/graffiti-boards>

Para comenzar la actividad “Grafitis silenciosos” mirar en clase el video “Teaching the Holocaust Using Art”: <https://www.youtube.com/watch?v=TD-mSTOoYvs>

\*Nota: se recomienda que los educadores vean el video completo y que los estudiantes vean una porción del video (sección 1:37 - 3:35). Mientras los estudiantes ven el video, colocar los “paneles de grafitis” distribuidos por la sala de la clase.

Luego que los estudiantes hayan visto el video, pedir a cada estudiantes que tome un marcador o fibra e indicar que todos, en silencio, respondan a las preguntas que están en los “paneles de grafitis” distribuidos por la sala. Brindar 10-15 minutos a los estudiantes para que escriban lo que piensan y sus ideas. Luego de esos minutos, volver a agruparse como clase para discutir juntos los temas importantes y las conclusiones acerca del ejercicio “grafitis silenciosos”.

2. Teniendo en cuenta que el arte creado durante el Holocausto nos proporciona información y perspectiva claves acerca de cómo la comunidad judía experimentó y sobrellevó el Holocausto a medida que se desarrollaba en el tiempo, ¿qué rol juega en la sociedad hoy en día el arte del Holocausto contemporáneo? ¿Cómo puede el arte creado después del Holocausto enriquecer nuestro entendimiento acerca de este periodo

histórico? Ahora, los estudiantes analizarán la función y el significado del arte creado después del Holocausto examinando la vida y obra del sobreviviente del Holocausto Samuel Bak.

Samuel Bak es un artista de renombre que usa el arte para hacer foco y esclarecer acerca de las experiencias humanas del Holocausto y sobre cómo las comunidades sobrellevaron el trauma y las pérdidas de las secuelas del genocidio. Cuando Bak era niño se convirtió en una figura prominente en la comunidad artística del gueto de Vilna donde por primera vez expuso públicamente sus obras de arte. Bak usó su arte para documentar las atrocidades del Holocausto al tiempo que vivía en el gueto. Bak y su madre sobrevivieron la guerra. El arte contemporáneo del Holocausto de Bak explora los legados históricos del Holocausto a través de metáforas visuales que cuentan una historia - es la historia del mundo que alguna vez existió pero que ahora está destruido, de un mundo que ha sido reconstruido pero que no se puede recomponer del todo.

#### Actividad: Poema biográfico de Samuel Bak

Invitar a los estudiantes a aprender más acerca de la vida de Samuel Bak a través de videos, entrevistas y biografías que narran la historia de su vida, arte y carrera:

Samuel Bak's Biography – Pucker Gallery

<https://www.puckergallery.com/samuel-bak>

Samuel Bak's Timeline – Yad Vashem

<https://www.yadvashem.org/yv/en/exhibitions/bak/biography.asp>

Samuel Bak NOVA Documentary – PBS

<https://www.pbs.org/wgbh/nova/video/holocaust-survival-tale-sam/>

“Illuminations: The Art of Samuel Bak” Video – Facing History and Ourselves

<https://www.facinghistory.org/resource-library/video/illuminations-art-samuel-bak>

“Samuel Bak: The Art of Speaking about the Unspeakable” Video – Facing History and Ourselves

<https://www.facinghistory.org/resource-library/video/samuel-bak-art-speaking-about-unspeakable>

“Samuel Bak: Facing my own history and my story with *Facing History and Ourselves*” Interview

<https://www.facinghistory.org/illuminations-art-samuel-bak/about-samuel-bak>

\*Nota: se recomienda a los maestros ver previamente cada recurso para determinar si es apropiado para el nivel del grado de sus estudiantes. También recomendamos a los maestros acceder a cada uno de los recursos basándose en la cantidad de tiempo que tendrán los alumnos para investigar.

Una vez que los estudiantes completaron sus investigaciones acerca de Bak, indicar a cada estudiante a componer un “poema biográfico” sobre Samuel Bak sintetizando su historia de vida así como también el propósito y significado de su arte. Proveer a cada estudiante con una copia de la “Hoja de ejercicio manual de poema biográfico” (ver página 1 en el apéndice) y dar 10-15 minutos a los estudiantes para que trabajen en sus poemas. Luego que cada uno de los estudiantes hayan completado el ejercicio escrito, invitar a todos los estudiantes a compartir sus poemas biográficos con la clase.

3. Ahondar dentro del mundo artístico de Samuel Bak explorando el Holocaust Museum Houston’s Samuel Bak Gallery and Learning Center – A Virtual Exhibition.

#### Actividad: Samuel Bak Gallery – A Virtual Exhibition

<https://hnh.org/exhibitions/samuel-bak-gallery-and-learning-center-in-loving-memory-of-hope-silber-kaplan>

A medida que los estudiantes exploran Samuel Bak Gallery – A Virtual Exhibition, animarlos a que visiten todo el espacio y a que se tomen su tiempo al examinar cada una de las pinturas. Pedir a los estudiantes que registren sus observaciones generales, sentimientos y preguntas respecto al trabajo de Bak en un diario en forma individual antes de pasar a trabajar en conjunto con toda la clase. \*Nota: se recomienda que los maestros asignen 20-30 minutos para esta actividad.

#### **EXPLICACIÓN**

¿Qué nos puede decir el arte de Bak sobre los legados históricos del Holocausto?  
¿Cuáles son los temas centrales encontrados en el trabajo de Bak? ¿Qué mensaje intenta transmitir Bak a través de las metáforas visuales y los símbolos que se encuentran en su trabajo? ¿Cómo el trabajo de Bak profundiza nuestro conocimiento del Holocausto y sus secuelas? Los estudiantes considerarán estas preguntas al analizar el trabajo de Bak.

#### Actividad: Análisis del arte de Bak

Trabajando en grupos pequeños, los estudiantes elegirán una pintura de la colección “Samuel Bak Gallery – A Virtual Exhibition” para analizar (una pintura por grupo). Fomentar a los estudiantes a seleccionar una pintura que les haya llamado la atención o que les haya resultado interesante. \*Nota: cada grupo debe analizar una pintura diferente de la colección.

Para guiar a los estudiantes en sus análisis de arte, seleccionar una de las siguientes estrategias y proveer una copia de la hoja de ejercicio a cada grupo:

Escuela media (Grados 6-8):

Hoja de ejercicio “Veo. Pienso. Me pregunto” (see page 2 del apéndice)

Hoja de ejercicio “Escribiendo ventanas” (ver página 3 del apéndice)

Escuela secundaria (Grades 9-12):

Hoja de ejercicio “Estrategia DQC” (ver página 4 del apéndice)

Hoja de ejercicio “Descubriendo historias” (ver página 5 del apéndice)

Una vez que cada grupo haya completado su análisis sobre el trabajo de Bak, brindar cinco minutos a cada grupo para que comparta y presente su pintura e interpretación con el resto de la clase.

## **ELABORACIÓN**

Conectar los conceptos entrelazados en esta lección asignando a los estudiantes un proyecto de arte sobre el arte del Holocausto.

Actividad: Proyecto de arte

Los estudiantes crearán sus propias obras de arte sobre el Holocausto utilizando los temas centrales encontrados en el trabajo de Bak. Los temas sugeridos incluyen: familia, niñez, comunidad, memoria, trauma, pérdida, transformación y sanación.

Los estudiantes pueden elegir un proyecto de arte que se focalice en la historia del Holocausto o en sus legados históricos utilizando un medio de arte visual: pintura,

fotografía, novela ilustrada, collage, dibujo, mural, mosaico, escultura, costura o bordado, maquetas, estampado, vidrio de colores, película, etc. Los estudiantes pueden incorporar en sus trabajos uno o más temas del trabajo de Bak.

Cada proyecto debe incluir lo siguiente:

- ☐ Nombre del artista
- ☐ Título de la obra de arte
- ☐ Declaración del artista (5-7 oraciones) explicando el concepto detrás del proyecto (por qué creaste esta obra y cómo se relaciona con el trabajo de Bak) y el significado detrás de tu obra (una interpretación de los símbolos y metáforas que se encuentran en tu trabajo)
- ☐ Medio utilizado (de qué está hecha la obra de arte)

\*Nota: se recomienda a los maestros asignar un periodo de clase o tiempo fuera de clase para que los alumnos trabajen en sus proyectos.

## **EVALUACIÓN**

Los estudiantes presentarán sus proyectos de arte a toda la clase.

**Invitamos a los estudiantes a enviar una fotografía de sus proyectos para tener la posibilidad de ser presentados en la página web, redes sociales o en nuestra galería en el Holocaust Museum Houston. Para obtener más información, por favor contactarse al siguiente email [education@hmh.org](mailto:education@hmh.org)**

# Hoja de ejercicio Estrategia DQC

Nombre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Explora la Samuel Bak Gallery y elige una de las pinturas presentadas en la exhibición virtual.. Utiliza la estrategia DQC como guía para analizar la pintura y registra tus observaciones en las secciones de abajo.

<b>Título de la pintura</b>	
<b>Detalles</b> 	Toma nota de los detalles importantes que veas (describe los objetos, gente, colores, formas, estilo del artista, acciones, estado de ánimo, entorno, etc.):
<b>Preguntas</b> 	Escribe 3 preguntas relacionadas al trabajo artístico y/o al contexto histórico:
<b>Conclusión</b> 	Escribe 1 conclusión/deducción acerca de la pintura o el artista:

En el espacio de abajo, redacta un declaración de análisis del arte (3-5 oraciones) que identifique, describa y explique cómo los elementos visuales contribuyen al significado general del trabajo:

# Hoja de ejercicio Estrategia DQC

Nombre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Explora la Samuel Bak Gallery y elige una de las pinturas presentadas en la exhibición virtual.. Utiliza la estrategia DQC como guía para analizar la pintura y registra tus observaciones en las secciones de abajo.

<b>Título de la pintura</b>	
<b>Detalles</b> 	Toma nota de los detalles importantes que veas (describe los objetos, gente, colores, formas, estilo del artista, acciones, estado de ánimo, entorno, etc.):
<b>Preguntas</b> 	Escribe 3 preguntas relacionadas al trabajo artístico y/o al contexto histórico:
<b>Conclusión</b> 	Escribe 1 conclusión/deducción acerca de la pintura o el artista:

En el espacio de abajo, redacta un declaración de análisis del arte (3-5 oraciones) que identifique, describa y explique cómo los elementos visuales contribuyen al significado general del trabajo:

# Hoja de ejercicio Manual de Poema biográfico

Un poema biográfico es un poema que describe una figura histórica o contemporánea utilizando ideas claves y eventos relacionados con la vida de la persona y sus logros.

Línea 1 Primer nombre

Línea 2 Cuatro adjetivos que describen el carácter, carrera o vida de la persona

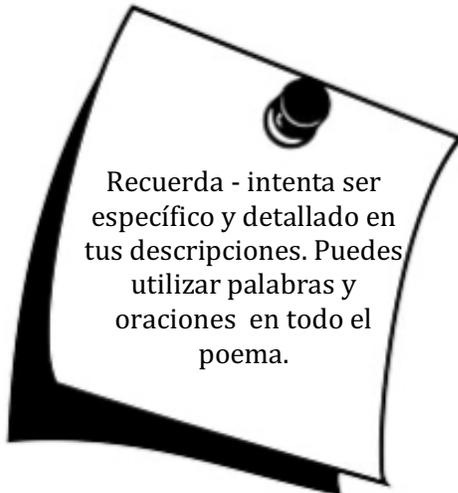
Línea 3 Quien vió (problemas que ellos experimentaron o problemas que los preocupaban)

Línea 4 Quien dijo (qué mensaje quieren dejarle al mundo)

Línea 5 Quien logra cambios (qué acciones llevaron a cabo para crear cambios)

Línea 6 Quien me enseña (qué aprendiste a partir de sus historias)

Línea 7 Apellido



<p>Rosa</p> <p>Valiente. Inspiradora. Rebelde. Activista.</p> <p>Quien vió cómo obligaban a los afroamericanos a estar en la parte trasera del ómnibus y cómo les negaban sus derechos</p> <p>Quien dijo, "Me rehúso a seguir dando mi asiento"</p> <p>Quien logra cambios al protestar y expresarse sobre la discriminación que enfrentaba la comunidad afroamericana</p> <p>Quien me enseña que todos tenemos el</p>
--

# Muestra de arte estudiantil de Samuel Bak

## **Convocatoria para presentar**

Crea tu propia obra de arte acerca del Holocausto utilizando los temas centrales encontrados en Samuel Bak Gallery y en el Learning Center del Holocaust Museum Houston.

Los estudiantes en grados desde 6to. hasta 12avo. deben elegir un proyecto de arte que se focalice en la historia del Holocausto o en sus legados históricos utilizando medios de arte: pintura, fotografía, novela ilustrada, collage, dibujo, mural, mosaico, escultura, costura o bordado, maqueta, estampado, vidrio de colores, película, etc. Aconsejamos a los estudiantes a incorporar uno o más temas de Bak en sus trabajos. Los temas sugeridos incluyen: familia, niñez, comunidad, memoria, trauma, pérdida, transformación y sanación.

Cada proyecto debe incluir lo siguiente:

- ☐ Nombre del artista
- ☐ Título de la obra de arte
- ☐ Declaración del artista (5-7 oraciones) explicando el concepto detrás del proyecto (por qué creaste esta obra y cómo se relaciona con el trabajo de Bak) y el significado detrás de tu obra (una interpretación de los símbolos y metáforas que se encuentran en tu trabajo)
- ☐ Medio utilizado (de qué está hecha la obra de arte)

**Invitamos a los estudiantes a enviar una fotografía de sus proyectos para tener la posibilidad de ser presentados en la página web, redes sociales o en nuestra galería en el Holocaust Museum Houston. Para obtener más información, por favor contactarse al siguiente email [education@hmh.org](mailto:education@hmh.org)**

---

# Hoja de ejercicio “Veo, pienso, me pregunto”

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Explora la [Samuel Bak Gallery](#) y elige una pintura sobre la cual escribir. Mira la pintura y registra tus observaciones en el cuadro de abajo.

<b>Título de la pintura</b>	
-----------------------------	--

<p><b>Veo...</b></p> 	<p>Escribe los detalles importantes que veas (describe objetos, gente, colores, formas, estados de ánimo, entorno, etc.):</p>
<p><b>Pienso...</b></p> 	<p>¿Qué piensas que significa la pintura? ¿Qué intenta decirnos el artista?</p>
<p><b>Me pregunto...</b></p> 	<p>Escribe las preguntas que tienes acerca de la pintura, el artista o de la época.</p>

# Hoja de ejercicio “Descubriendo historias”

Nombre: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Fecha:

**Instrucciones:** Explora la [Galería Samuel Bak](#) y elige una de las pinturas presentadas en la exhibición virtual. Usa los espacios en esta página para considerar cómo los elementos artísticos de la pintura iluminan los aspectos individuales, sociales e históricos del Holocausto y cómo se relacionan esos temas con nuestro mundo actual..

**Nombre de la pintura:**

**¿Cuál es la historia visual o el tema central de la pintura?**

**¿Cuál es la historia de lo humano o la experiencia personal en esta pintura?**

**¿Qué nos puede decir esta pintura acerca de la sociedad de aquel momento? ¿Cómo encaja esta historia dentro de la narrativa histórica más amplia?**

**¿Cómo se relacionan los temas presentados en esta pintura con nuestro mundo actual? ¿Existen cuestiones similares a las que hoy en día enfrentamos como sociedad - ya sea a nivel local, regional, nacional o mundial?**

**¿Qué permanece tácito acerca de esta historia? ¿Qué aspectos de la historia están ausentes?**



# Hoja de ejercicio “Descubriendo historias”

\*Esta hoja de ejercicios es una adaptación de la actividad “Unveiling Stories” creada por The National Portrait Gallery, a Smithsonian Institute:

[https://npg.si.edu/sites/default/files/NPG\\_UnveilingStories.pdf](https://npg.si.edu/sites/default/files/NPG_UnveilingStories.pdf)

# Hoja de ejercicio “Escribiendo ventanas”

Nombre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Explora la Samuel Bak Gallery y elige una pintura sobre la que quieras escribir. Estudia la pintura y registra tus observaciones en el cuadro de abajo.

## Cinco Sentidos

Imagina que estás en la pintura. Describe lo que experimentas usando tus cinco sentidos (qué ves, oyes, hueles, sabes, sientes).

## Adjetivos

Usa adjetivos (palabras descriptivas) para describir la gente, objetos, edificios o entorno.



## Verbos

Usa verbos (palabras de acción terminadas en “ando, endo o iendo”) para explicar qué está pasando en la pintura.

## Preguntas

Escribe 3 preguntas que tengas acerca de la pintura, el artista o la época.

# Hoja de ejercicio “Escribiendo ventanas”